

Inhaltsverzeichnis

Danksagung	7
1 Einleitung	9
2 Kennzeichen phantastischen Erzählens	17
3 Fries als Vermittler phantastischer und lateinamerikanischer Literatur	29
3.1 Entwicklungslinien einer theoretischen Auseinandersetzung mit phantastischer Literatur in der DDR	29
3.2 Fries' Positionierung in Gesprächen mit Kritikern und Literaturwissenschaftlern	32
3.3 Fries als Übersetzer lateinamerikanischer Literatur	38
3.4 Strategien der Bücherbeschaffung im In- und aus dem Ausland	43
4 <i>Der Weg nach Oobliadooh</i> (1966/1989) – Leben in Daseinsmöglichkeiten	51
4.1 Die Beurteilung der phantastischen Elemente des Romans in den Druckgenehmigungsverfahren der 60er und 80er Jahre	52
4.2 Oobliadooh als phantastischer Kunstraum – Zeit- und Raumwahrnehmung	63
4.3 Jazz auf dem Weg nach Oobliadooh	73
4.4 Wege nach Oobliadooh auf der Wirklichkeitsebene	80
4.5 Wege nach Oobliadooh in der Phantasie Arlecqs	85
5 <i>Das nackte Mädchen auf der Straße</i> (1978) – Eine literarische Auseinandersetzung mit phantastischen Texten von E. T. A. Hoffmann, Thomas Mann und Julio Cortázar	93
5.1 Der Flaneur	95
5.2 Das Weibliche als phantastisches Element	98
5.3 Konstruktion und Wahrnehmung von Räumen	103
5.4 Van der Wahls Doppelgänger	110
6 <i>Die Nonnen von Bratislava</i> (1994) – Destabilisierung der Erzähler	115
6.1 Der Roman <i>Die Nonnen von Bratislava</i> und das phantastische Schreiben in den 90er Jahren	116
6.2 Die Paradoxie des phantastischen Elementes	126
6.3 Irritationsmethoden des Phantastischen	133
6.3.1 Erzählsituation	134
6.3.2 Erzählen zwischen Distanz und Unmittelbarkeit	135
6.3.3 Hinweise auf kognitive Einschränkungen des Erzählers	138

6.3.4	Alemáns nationale Identität zwischen Selbstcharakterisierung und Fremdwahrnehmung	146
6.3.5	Explizite autoreferentielle Reflexion des Erzählers über sein Erinnerungsvermögen und dessen Unzuverlässigkeit	149
6.3.6	Alemán als Lügner und Betrüger	159
6.3.7	Explizite Widersprüche innerhalb des narrativen Diskurses	167
6.3.8	Der Hispanist Dr. Alexander Retard als Korrektiv des Erzählers	174
6.4	Dr. Alexander Retards Reinkarnation	182
6.5	Raum- und Zeitbrechungen	187
6.6	Phantastische Metamorphosen	201
7	Zusammenfassung und Ausblick	213
Anhang		221
	Gespräch mit Fritz Rudolf Fries	221
	Gespräch mit Elmar Faber	227
Abkürzungsverzeichnis		237
Literaturverzeichnis		239
A	Werkverzeichnis zu Fritz Rudolf Fries	239
B	Weitere Primärliteratur	242
C	Sekundärliteratur zu Fritz Rudolf Fries	246
D	Weitere Sekundärliteratur	249
Verzeichnis der Filme		255
Archivalische Quellen		255